津津有味譚

食品介紹

風濕症療養法

陳存仁

居室是否合宜，對風濕症候的關係最大。居處的高低應力求合乎健康上的條件。因爲有許多風濕症，都和住居有關的，嚴重發病時要易地療養。

注意陽光：住屋以窗戶朝南及陽光充分的算是最好，因爲向南的住屋冬暖夏涼，陽光充足，使室內濕度易受日光的蒸發，若是缺少日光，使室內溫氣不能透散，居住也不相宜。

不住濕處：高樓大夏，或半面別墅，陽光雖極充足，但遇霧季濕季，室內濕度較爲嚴重。舊式房屋寬大敞高，但常曝光線不足，室內潮濕特甚。尤其是古老房屋，地板牆壁，遭受潮濕侵蝕，已經腐爛。潮濕不斷的酸蒸，常有霉蒸氣息，居住其間，易感風濕等症。

每室有窗：每一臥室必須有窗，使空氣流通，一則可排除濁氣，二則可利用陽光曝晒，消滅室內潮濕。牀舖不可設在潮濕牆邊，臥床應保留若干部份離開的牆壁，要接近窗邊，暗室不可居住，陰處不可設床，每一臥室，總以有窗爲要。

臥避濕牆：每逢濕令，牆壁潮濕，分泌水分，有如人體出汗一般，久而滿牆發霉。但是每一牆壁，如恒，一面牆壁，潮濕不堪。這是方向問題，或因受不到日光的曝晒，或因雨水時常流注必留窗往往是一面牆壁乾燥，因爲向南問題，或因受不到日光的曝晒，或因雨水時常流注入內，久經潮濕浸潤。這般的居室，不但能使居室書畫霉爛不堪，對人體的健康，亦大有關係，故應改善。

遠離牆：若干屋宇，地下層潮濕不堪，下雨時，地面上會浮起一層水（以代濕字）「三三三」。

陳年佳釀綜談

章立譯

說到梅酒，目前人們多以之洗滌傷口。然而，古時的英國海員，最愛喝梅酒的。同時一如目前之以火酒一般的塗搽，經過一場戰爭之後，那些海軍，把餘下的喝掉。

如果見到一桶砵酒，表面浮著一些綠色的結皮，和桶邊四圍，有一皮層，你也許會將它棄掉的，但在砵酒的業務上，釀酒者則會圍拳擦掌，因爲這是砵酒已經成熟的表示。一瓶一九二七年的葡萄，在英國裡，值五鎊。

有些富人仍然傳統的以一管砵傳給他們的兒子，這「管」值七百鎊，它共有六百六十瓶。由於很少人，即使富戶人家，亦沒有足夠的地方，在樓梯底製一「管」砵，通常是由專營此業商人的代爲儲藏的，每年每十二瓶收費一仙令。（以代酒字）（下）

上海的熱酒店與大閘蟹

于立

九龍有家外省食肆，門口寫著：「特聲把蟹，盡情歡樂，大閘蟹每天運到，肥美生猛。慶祝「香港節」期內，流行「盡情歡笑」這句話，該食肆可謂善於「活用」了。

可是，今年欲食「大閘蟹」亦不易，中於價極昂，來貨不如往年多，死亡率高，蟹又較小，其中大者，「身價」十倍！

淡水蟹本來型不大，舊日上海市上，「大閘蟹」標準必須達到八兩重，一斤祇有兩隻，最大的蟹是十二兩重，上海多熟酒店，售紹興酒，所謂熟酒店。指把酒煮熟供飲，簡稱酒店。此間「酒店」兩字指大旅館，上酒的大旅館則大旅店，二十年前，「國際飯店」係遠東最高酒店，共二十二層，高達二百八（上）

訃告

家慈吳門劉慶湘痛於公元一九七一年五月廿一日下午三時病終於聖保羅醫院，享壽七十有四，歲不孝玉棠隨侍在側親視含殮遵禮成服擇於五月卅一日下午式時半假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園。

宗親戚友誼哀此訃聞

孤哀子 玉棠
媳婦 林玉瑔
男孫 健銘澤銘 同泣告
女孫 佩霞

新建雙聯屋業主自賣

三個睡房，位於 3152 Adanac St.，有意者請來面議。

近展會新屋睡房招租

樓下式睡房，合單身或夫婦。有意者請電話二九九二九一〇

住宅業主自賣

位於 2515 Venables St.，電話 876-6472 星期六星期日下午式時至五時開放參觀

實惠住屋出賣

▲四年新，西人業主過埠出賣，六廳房鋪滿名貴地毯，土庫另有兩廳房和浴室，有騎樓陽台可見風景，近車站學校，首期付萬多元，利息只八厘，

▲東區近埠心五廳房住屋，內外雅潔，堅實的梗木建造，石米墻身，時代化的廚房，土庫另有娛樂室及一房，車房，首期付款六千元，月供一百五十元，歡迎詢問。

胡關誠 433-8558

美來實業公司 685-3304

合作送餐

宜人（兩位）合作送餐，需精駕車術，自備交通工具，有志圖事業者，請每日五時後電 687-1173

私家屋出賣

雙層連土庫大屋，地方清雅，位於十七街東和緬街，欲詳情請電話 879-1295

穩定男服小商店生意

位於繁盛下埠商業地，架生用具不計銀。晚間電話 261-9680

宜男青年爲店員

會講流利英語。電 684-9711

代東

本公所謹訂於一九七一年六月六日（星期日）午後一時舉行昭倫大廈落成開幕典禮及成立第廿八週年紀念更逢卑詩省百週年紀念全日午後六時假座喜臨門及陶陶酒家寅具薄酌懇請全加昭倫談譚許謝及阮五姓宗親屆時駕臨助慶指示一切翌日召開世界昭倫宗親聯歡會虔治潔茗候光

加拿大雲高華昭倫親義公所全人敬約

Chau Luen Society, 39 E. Pender, Vancouver 4, B. C.

活活百貨公司 WOODWARD'S

瓜菜平賣三天

Vancouver Downtown Store Only

雲埠市中心壹間鋪賣

ON SALE May 27, 28, 29, Thur. Fri. Sat.

五月 廿七 廿八 廿九
星期 四 五 六

芒菓 · · · · · 兩個六毛五
白菜心 · · · · 兩磅二毛九
白菜 · · · · · 兩磅二毛五

你願意購買本行的利息增長儲蓄券嗎？

不論自己儲蓄或是送給親友作禮物，都最實惠。

以十元爲單位，購買多少並無限制。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

既有政府文憑及牌照，專門修理電櫃，電爐，洗衣機等，並按裝乾衣機及電爐電線，價廉工精，備胞光顧，無任歡迎。電話：四三四、六三五六

馬卓波啓

華海餐館廉價出賣

位於四十一街東一四五一號，有不誘銷殘檔，如有意思者，請電話：四三七、五七四九。夜晚七時後最好。

華隆有限公司 WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

Tel. 684-4428

直接新運到特價平沽

去蒂上冬菇 每磅六元五毫
大粒江瑤柱 每磅十四元九毫

總代理香港新華海產公司

各種西土冰霜蝦肉去頭蝦及紅衫魚，馬頭魚，白立魚，爭殼魚，獅頭魚，紅立魚，紅壇魚，白倉魚，黃花魚，塘虱魚，烏頭魚，大鱸魚，鳳尾魚，蜆魚，班魚，皖魚，沙猛魚風蟮鮮九龍吊尤魚片

國泰戲院 CATHAY

影片好戲院觀
成人一元五毫
學生一元式毫五
小童五毫
票價：

奧林比亞戲院
喜士定街東近乃厘街

每逢星期二、三、四，映一場 七時半放映
電話：321-2476

Olympia Theatre, 2381 Hastings St., (Near Nanaimo)

一二公映兩部
六月二星期三晚 文藝 成人一元半
三四 巨片 學生一元式毛五
小童五毛

瓊瑤名著電影潘迎李帥
七時半先映「玉蘭花」
國聯公司出品文藝名著改編家喻倫
伊士曼七彩濶銀幕煙粉銀片

「菟絲花」

汪玲 楊群 朱牧 劉維斌 李登慰領銜主演

同場公映文藝巨片瓊瑤名著

「第六個夢」

柯俊雄 唐寶雲領銜主演

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501
1155 W. Pender St.,
Vancouver 1, B.C.

鄭楫輝代理

Wayne C F. Cheng

公司電話： 685-7231
住家： 228-9336

尊貴閣下轉來幸福著想
本公司特設
一、各種人壽保險
二、意外和患病入息保障
三、減輕入息收退休儲蓄
四、大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢請即場電，新到加國移民，一律歡迎。

聯興公司開業謝啓

叨蒙各界商號僑胞親友，隆情厚意，惠贈鮮花禮物，愛援之儀，謹此謝謝。

聯興公司同人鞠躬

電話：六八三·四九一八

承接修理水喉

價錢相宜。兼清理去水溝。電話 874-3114

承賣銀色電視機

地毯，各項用具等。Almost Wholesale 電話 437-7434, 327-4341

揚子飯店 YANGTZE KITCHEN

1005 Denman St., Vancouver 2, B.C.
Tel. 687-7142, 687-7032

本店已於一九七一年四月十七日開始營業，聘請關炳章先生主廚。敬備各項京川小菜，歡迎各界仕女蒞臨指導。

王敬清
關炳章
馬道華
常悅福